

SUUNTO ELEMENTUM VENTUS

ユーザガイド





機能:

- _ 時間、日付、アラーム
- _ バックライト
- _ 大気圧傾向グラフ (12 時間)
- _ 3D コンパス
- _ セーリングタイマー
- _ クロノグラフ
- _ 記録: 24 時間の気圧グラフ



ja

はじめに

Suunto Elementum Ventus をご購入いただき、ありがとうございます。本製品はセーリングに最適なデジタルスポーツウォッチです。最初に、次の操作を行ってください。

1. ボタンを押してウォッチをアクティブにします。ボタンはどれでもかまいません。
2. [A] を押し続けると設定画面になります。現在アクティブな設定が画面で点滅します。
3. [A] をまわして値を変更します。
4. [A] を押して変更を確定し、次の設定に進みます。

設定の変更が終了すると、TIME (時間) モードに戻ります。

スントのサポートをすべてご利用いただくために、ご購入された製品の登録を www.suunto.com/register にて行ってください。また、完全なユーザガイドと詳細については www.suunto.com/support をご覧ください。

SETTINGS (設定)

1. TIME (時間) モードで [A] を押し続け、SETTINGS (設定) に入ります。
2. [A] をまわして値を変更します。
3. [A] を押して確定します。
4. [B] か [C] を押すかまたは [A] を押し続けて設定を終了します。

バックライト

[B] を押し続けると、バックライトが点灯します。

注: 電力を節約するため、COMPASS (コンパス) ビュアーでの使用時にはバックライトが点滅します。

TIME/SAILING ((時間/セーリング))

[B] を押して TIME (時間) モードと SAILING (セーリング) モードを切り替えます。

ボタンのロック

[A] と [B] を同時に押してボタンをロック/解除します。

COMPASS (コンパス)

- コンパスを表示するには [C] を押します。
- [C] を押し続けるとコンパスの校正が開始されます。
- コンパスの校正中は、デバイスを水平に安定させて、回転させます。デバイスが水平でなかったり安定していなかったりした場合は、表示の Level (水平) が点滅します。
- [B] または [C] を押すとコンパスの表示を終了します。

MEMORY (メモリ)

1. TIME (時間) モードでは、過去 12 時間の気圧の記録を確認できます。[A] を回すと、表示されている 12 時間以前の 24 時間の記録を閲覧できます。
2. まわしている間、気圧グラフが移動して対応する時間と圧力を表示します。
3. [B] または [C] を押すと終了します。

セーリングタイマー

1. SAILING (セーリング) モードに切り替えます。セーリングタイマーに表示されるデフォルトタイムは 5'00 です。
2. 必要に応じて [A] をまわして時間を調節します。
3. [A] を押してタイマーを起動します。
4. [C] を押してタイマーを次の分の単位に調節します。
5. [A] を押してタイマーを停止します。
6. [C] を押し続けるとタイマーがリセットされます。

コンパスの校正



1	はじめに	4
1.1	全般設定を変更する	4
1.2	アラームの使用	5
1.3	ボタンロックを使用する	6
1.4	バックライトをアクティブにする	7
2	Suunto Elementum Ventusの使用	8
2.1	Time (時間) モード	8
2.1.1	気圧記録を表示する	8
2.2	Sailing (セーリング) モード	9
2.2.1	セーリングタイマーを使用する	10
2.2.2	カウントダウン時間をシンクロナイズさせる	11
2.2.3	レースタイマーの使用	11
2.3	Compass (コンパス) ビュアー	12
2.3.1	コンパスの校正	13
3	手入れとメンテナンス	15
3.1	バッテリーの交換	15
4	仕様	17
4.1	技術仕様	17
4.2	商標	18
4.3	著作権	18
4.4	特許について	19
4.5	デバイスの廃棄	19
5	保証	20
	保証期間	21

排除および制限	21
スト保証サービスへのアクセス	22
その他の重要な注意点	23
賠償責任の制限	23

1 はじめに

Suunto Elementum Ventusには 2 つのモードがあります。TIME (時間) および SAILING (セーリング) モードです。モードを切り替えるには、[B] を押します。

Suunto Elementum Ventus は COMPASS (コンパス) ビュアー機能も備えています。[C] を押すと、コンパスがアクティブになります。



TIME (時間) モードでは、普通の時計として機能します。SAILING (セーリング) モードには、セーリング用およびレース用タイマー機能があります。

COMPASS (コンパス) ビュアーは、磁北を基準にして自分の向きをあわせるのに役立ちます。

Suunto Elementum Ventus の設定は、SETTINGS (設定) で変更します。気圧記録は、MEMORY (メモリ) で表示します。

1.1 全般設定を変更する

全般設定を変更する方法:

1. TIME (時間) モードで [A] を押し続け、SETTINGS (設定) に入ります。アクティブな設定が画面で点滅します。
2. [A] をまわして値を変更します。

3. [A] を押して変更を確定し、次の設定に移動します。
4. 設定の変更が終了すると、TIME (時間) モードに戻ります。



 ヒント： [A] を押し続けるか [B] または [C] を押せば、いつでも **SETTINGS** (設定) を終了することができます。

Suunto Elementum Ventus では次の全般設定を変更できます。

- アラーム：オン/オフ
- アラーム時間：時間、分
- 時刻表示形式：12 時間/24 時間
- 時刻：時間、分、秒
- 日付表示形式：日/月、または月/日
- 日付：年、月、日
- 圧力表示形式：hPa/inHg

1.2 アラームの使用

アラームのオン/オフとアラーム時間を、**SETTINGS** (設定) で設定します。アラームがオンの場合、▲が画面に表示されます。



アラームが鳴ったら、いずれかのボタンを押してアラームをオフにします。アラームは翌日の同じ時間にまた鳴ります。

1.3 ボタンロックを使用する

ボタンロックは、TIME（時間）および SAILING（セーリング）モードでアクティブにすることができます。

ボタンロックをアクティブにする方法：

1. [A] と [B] を同時に押します。ボタンロックがアクティブになると、バックライト以外は機能しません。
2. ボタンロックを解除するには、[A] と [B] を同時に押します。



1.4 バックライトをアクティブにする

バックライトは、両方のモードと COMPASS (コンパス) ビュアーでアクティブにすることができます。[B] を押し続けると、バックライトがアクティブになります。バックライトは 5 秒間アクティブになります。



 **注：** MEMORY (メモリ) または SETTINGS (設定) でバックライトを使用する場合は、それらのモードに入る前にバックライトをアクティブにしておきます。

 **注：** バックライトを多用するとバッテリーの寿命を大きく低下させます。電力を節約するため、COMPASS (コンパス) ビュアーでの使用時にはバックライトが点滅します。

2 SUUNTO ELEMENTUM VENTUSの使用

2.1 Time (時間) モード

このデバイスのデフォルトのモードは TIME (時間) モードです。TIME (時間) モード画面には、時間、日付、および絶対気圧が表示されます。

[A] を上に回すと、絶対気圧と日付が切り替わります。



2.1.1 気圧記録を表示する

Suunto Elementum Ventus は絶対気圧を分単位で自動測定します。気圧グラフは 1 時間ごとに更新されます。

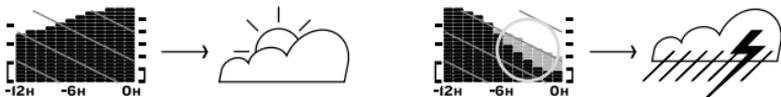
気圧記録を表示する方法:

1. TIME (時間) モードでは、過去 12 時間の気圧の記録を確認できます。[A] を回すと、表示されている 12 時間よりも前の 24 時間に記録した値が表示されます。
2. このとき、気圧グラフが移動しそれに合わせて時間と圧力が表示されます。
3. [B] または [C] を押して終了します。



画面に印刷された線と気圧グラフを見比べます。気圧が 3 時間（最新の 4 つの測定値）で 4hpa/0.12inHg 以上低下している場合、高い確率で天候が悪くなります。気圧が上昇している場合は、天候がよいことを示しています。

 注：気圧グラフが有効なのは、高度が同じである場合のみです。



2.2 Sailing (セーリング) モード

SAILING (セーリング) モードにはセーリングタイマー機能とレースタイマー機能があり、レースの開始時間と経過時間の測定に使用します。



2.2.1 セーリングタイマーを使用する

セーリングタイマーはレース開始の前に残り時間をカウントするのに使用します。これにより、正しい時間にスタートラインを通過することができます。

セーリングタイマーを設定する方法：

1. [B] を押して SAILING（セーリング）モードに切り替えます。セーリングタイマーに表示されるデフォルトタイムは 5'00 です。
2. 必要に応じて [A] を回して時間を調節します。
3. [A] を押すとタイマーが開始、停止します。
4. [C] を押し続けると、タイマーがリセットされます。



カウントダウン中は、Suunto Elementum Ventus により次のように信号が鳴ります。

- 残り時間 10 分になるまでは 10 分ごと
- 残り時間 1 分になるまでは 1 分ごと
- 残り時間がなくなるまでは 10 秒ごと
- タイマーがゼロになった時

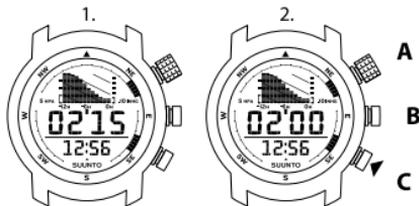
 ヒント：セーリング時間を 00'00 に設定すれば、セーリングタイマーをストップウォッチとして利用できます。

2.2.2 カウントダウン時間をシンクロナイズさせる

レースの前に、セーリングタイマーを正式のカウントダウン時間とシンクロナイズさせ、正式のカウントダウンがわからなくなった場合に備えます。

セーリングタイマーをシンクロナイズさせる方法：

1. 正式のカウントダウンが開始してから、自分のセーリングタイマーも開始し、次の正式な信号を待ちます。
2. 信号音が聞こえたら、[C] を押してタイマーを次の正分にあわせま
す。セーリングタイマーは、ゼロになるまでカウントダウンを続
けます。



 注：セーリングタイマー使用時は、コンパスを利用することはできません。

2.2.3 レースタイマーの使用

セーリングタイマーがゼロになると、レースタイマーが開始します。レースタイマーは、セーリング競技で使用され、タイムの測定に使用します。タイマーは最大値に達すると停止し、リセットされます。[A] を押すとレースタイマーが停止/開始されます。



2.3 Compass (コンパス) ビュアー

COMPASS (コンパス) ビュアーを使用すると、磁北を基準にして自分の向きをあわせることができます。Suunto Elementum Ventus は傾斜補正コンパスです。つまり、コンパスが傾いていても測定値は変わりません。

1. TIME (時間) または SAILING (セーリング) モードで [C] ボタンを押して、COMPASS (コンパス) ビュアーをアクティブにします。
2. [B] または [C] を押すと、COMPASS (コンパス) ビュアーは非アクティブになります。



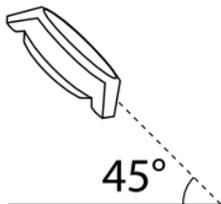
 注：COMPASS (コンパス) ビュアーは、60 秒後に自動的に消えます。

 注：セーリングタイマーのカウントダウンがオンになっている場合は、SAILING（セーリング）モードからはCOMPASS（コンパス）にアクセスできません。

2.3.1 コンパスの校正

コンパスの精度を確認するには

COMPASS（コンパス）ビューアを開き、デバイスを水平に保ったまま画面を上に向けます。画面を自分の方向に 45° 傾けます。測定値が 20° 以上変化する場合は、コンパスを校正する必要があります。



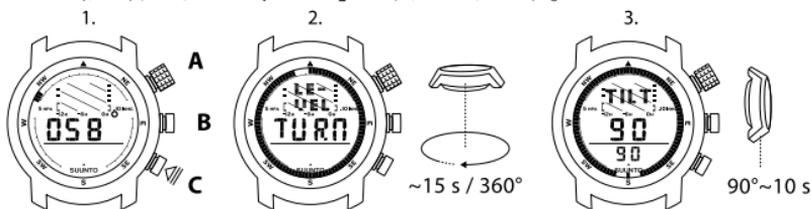
 注：近くに金属や磁場があると正確に校正できませんので注意してください。

校正では 2 つのシーケンスを実行します。1 つシーケンスが終了するともう 1 つのシーケンスが自動的に実行されるので、説明書をよく読んでから校正を開始してください。

コンパスの校正方法：

1. COMPASS（コンパス）ビューで [C] を押し続けると、校正がアクティブになります。

2. デバイスを水平に保ったまま、画面の外枠セグメントがフルになり確認音が鳴るまでコンパスを回します。 デバイスが水平でない場合は、「LEVEL」という文字が点滅します。
3. レベル校正が正しく完了すると、傾斜校正が自動的に開始されます。
4. 確認音が鳴るまでデバイスを 90° に傾けたままにします。 校正が正常に行われると、「OK」と表示されます。



 **注：** 校正が正常に行われなかった場合は、「FAIL」と表示されます。 失敗した場合は校正をやり直してください。

 **ヒント：** デバイスストラップを締め、ストラップの内側に支え用のクッションを取り付け、デバイスが水平になるようにパッケージに入れます。 校正は、非金属製のテーブル上で行ってください。

3 手入れとメンテナンス

装置の取扱にはご注意ください。たたり落としたりしてはいけません。

通常の環境では、装置のメンテナンスは必要ありません。使用後はきれいな水と刺激の少ない石鹸で洗い、湿らせた柔らかい布またはセーム革でハウジングを拭きます。白色のストラップは石鹸で洗ってください。金属製バンドの長さを調節またはバンドの交換を行う場合には、最寄りの販売店にご相談の上、ご自分の手首のサイズに合うようにバンドの長さを調整してもらうようにしてください。

 **注：** 合成洗剤や溶剤は、どんな種類のものも使用しないでください。装置を損なう場合があります。

装置の修理を自分で行わないでください。何らかの修理が必要な場合は、正規のストサービス、代理店、または販売店にご連絡ください。スト純正アクセサリのみ使用してください。非純正アクセサリの使用による損傷は、保証の対象になりません。

Suunto Elementum Ventus は ISO 標準 6425 を基準にテスト済みです。したがって、製品は防水仕様になっています。雨やシャワー、水泳などの一般的な理由で水に濡れても、動作には影響しません。水中でボタンを押すこともできます。

3.1 バッテリーの交換

 が表示された場合、または画面が薄くなったり見づらくなった場合は、バッテリーの交換をお勧めします。



注：バッテリーの交換は自分では行わず：

www.suunto.com/Support/Service-Centers/Service-Center-Locator/

4 仕様

4.1 技術仕様

全般

- 動作温度: $-10^{\circ}\text{C} \sim +60^{\circ}\text{C} / -2^{\circ}\text{F} \sim +140^{\circ}\text{F}$
- 保管温度: $-30^{\circ}\text{C} \sim +60^{\circ}\text{C} / -22^{\circ}\text{F} \sim +140^{\circ}\text{F}$
- 耐水性能: 100m/300ft (ISO 6425 準拠)
- 傷防止サファイア結晶
- バッテリー型番: CR2032
- バッテリー寿命: 通常使用状態で約 1 年

セーリングタイマー

- 60 分

レースタイマー/ストップウォッチ

- 最大時間: 99 日 23 時間
- 表示精度: 0.1 秒 (0 ~ 60 秒)、1 秒 (1 ~ 59 分)、1 分 (1 ~ 24 時間)、1 時間 (1 日以上)

圧力計

- 表示範囲: 300 ~ 1,100hPa/8.85 ~ 32.48inHg
- 表示精度: 1hPa/0.03inHg
- 気圧計メモリ容量: 36 時間

コンパス

- 表示精度: 1°
- 最大傾斜角 45°

4.2 商標

Suunto Elementum Ventus、そのロゴ、およびその他のスントブランド商標および製品名は、Suunto Oy の登録商標または未登録商標です。無断での転載を禁じます。

4.3 著作権

Copyright © Suunto Oy. All rights reserved. スント、スント製品の名称、そのロゴ、およびその他のスントブランド商標および製品名は、Suunto Oy の登録商標または未登録商標です。本ドキュメントおよびそのコンテンツは Suunto Oy が所有権を有するものであり、顧客がスント製品の操作における知識と情報取得のために使用することのみを目的としています。そのコンテンツは、Suunto Oy より事前に書面での承諾を得ることなくその他の目的のために使用または配布したり、その他の方法で伝達、開示、複製することはできません。

本文書に含まれる情報が包括的かつ正確であるように十分注意していますが、内容の正確性については明示的にも暗示的にも保証するものではありません。本ドキュメントの内容は、いつでも通知なく変更されることがあります。本文書の最新版は、www.suunto.com からダウンロードできます。

4.4 特許について

本製品は、出願中の特許 US 12/153505 により保護されています。他の特許も申請されています。

4.5 デバイスの廃棄

デバイスは、家電廃棄物として扱い、適切な方法で廃棄してください。通常のゴミとして処分してはいけません。ご希望の場合は、お近くのスト担当者へデバイスを返却することもできます。



5 保証

スントによる保証は、リストトップコンピュータ、ダイビングコンピュータ、精密機器、ウォッチ、マリンコンパス、およびフィールドコンパスに限定されます。

本限定保証は、2008年1月1日より有効です。

スントは、保証期間内において、スントまたはスント認定サービスセンター（以後「サービスセンター」）により、その独自の判断で、素材または作業における不具合の修正を無料で行うことを保証します。その内容は、本限定保証の条件に従って、a) 製品または部品の修理、b) 製品または部品の交換、あるいはc) 製品購入価格の払い戻しのいずれかです。消費者製品の販売に関する該当する国内法で保証された法的権利は、本限定保証により影響されません。

本限定保証は、ユーザーが製品を購入した国でのみ、スントがその国で製品を販売している場合に限り有効で、適用されます。ただし、欧州連合加盟国、アイスランド、ノルウェー、スイス、またはトルコで製品を購入し、スントがこれら各国のいずれかにおいてその製品を販売している場合は、これらすべての国で本限定保証は有効であり、適用されます。保証サービスは、製品に関するその国独自の要素により限定される場合があります。

欧州連合、アイスランド、ノルウェー、スイス、およびトルコ以外の国では、輸送費用がかかりスントまたはサービスセンターが負担した場合のサービス料金および補償を支払うことが合意されていれば、ユーザーは製品を購入した国以外の国で保証サービスを受けることができます。

保証期間

保証期間は、当初購入者であるエンドユーザーが製品を購入した日から開始します。保証期間は、購入した製品により異なり、次のようになります。

- a. リストトップコンピュータ、ダイビングコンピュータ、精密機器およびウォッチについては、2 年間
- b. マリンコンパスについては 10 年間
- c. フィールドコンパスについては制限付きの生涯保証

充電式バッテリー、充電器、ドッキングステーション、ストラップ、ケーブル、およびホースを含みこれらに限らないすべての製品の消耗部品およびアクセサリに関する保証期間は、パッケージに含まれているものも個別に購入したのものも、1 年です。

該当する国内法の範囲で、保証期間は、再販やスタント認定の修理、または製品の交換によって延長または更新その他の影響を受けません。ただし、保証期間内に修理または交換された部品は、当初の保証期間の残り、または修理または交換された日から 3 カ月のいずれか長い方の期間、保証されます。

排除および制限

本限定保証には、次は対象として含まれません。

1. a) 通常の摩耗、損傷、b) 乱暴な扱いによる不具合（鋭利なものによる損傷、折り曲げ、圧迫、落下など）、c) 製品の誤用または指示に反する使用による不具合および損傷
2. 取扱説明書または製品に付属したりスタントハードウェアと共に販売されるサードパーティによるソフトウェア、設定、コンテンツまたはデータ。製品に含まれるものもダウンロードされたものも含み、

また設置、組立て、納品または輸送段階のいずれの時点で得られたものも、いかなる手段で得られたものも含む。

3. 製品が、スント以外により製造または提供された何らかの製品、アクセサリ、ソフトウェア、サービスと共に使用または接続されたために発生した、または使用目的以外の方法で使用されたために発生した不具合または不具合の疑い
4. 交換可能なバッテリー

本限定保証は、次の場合は適用されません。

1. 製品がスントまたはサービスセンターの担当者以外により開封、変更、修理された場合
2. 製品が認定されていない部品を使用して修理された場合
3. 製品のシリアル番号が削除、消滅、損傷、改変された場合、または何らかの方法で判読困難にされている場合。スント独自の裁量により判断。
4. 製品が防蚊剤を含みただしこれに限定されない化学製品の影響を受けた場合

スントは、製品の運用が途切れず、エラーがないことを保証するものではありません。また、サードパーティが提供するあらゆるハードウェアまたはソフトウェアと共に製品が動作することも保証しません。

スント保証サービスへのアクセス

www.suunto.com/customer-service で、忘れずに製品の登録を行ってください。領収書や登録カードも保存してください。スント保証サービスを利用する場合、これらの文書が必要になる場合があります。

保証サービスを依頼する前に、www.suunto.com にあるオンラインヘルプにアクセスして調査するか、製品の取扱説明書を参照してください。

本限定保証による請求が必要であると思われる場合は、www.suunto.com からストサービスリクエストを通じてリストトップコンピュータを返送するか、お近くのスト認定販売店にご連絡ください。本限定保証が対象とするその他の製品については、お近くのスト認定販売店にご連絡ください。連絡先については、ストのホームページ www.suunto.com にアクセスするか、ストヘルプデスク +358 2 284 1160（国内料金またはプレミアム料金適用）に連絡して、詳しい情報と、製品を保証サービスに持ち込む方法をお問い合わせください。製品をお近くのスト認定販売店まで郵送する場合は、料金先払いでお送りくださるようお願いいたします。

その他の重要な注意点

製品に保存された大切なコンテンツおよびデータはすべて、バックアップコピーを保存してください。コンテンツやデータは製品の修理または交換時に失われる場合があります。ストまたはサービスセンターは、製品の修理または交換時のコンテンツまたはデータの消失、損傷、または破損に起因するいかなる損害または損失についても責任を負いません。

製品または部品を交換する場合は、交換されたものはすべてストの所有になります。返金される場合、返金対象の製品はストやサービスセンターの所有物になるため、サービスセンターに必ず返却してください。

賠償責任の制限

該当する国内法が適用される範囲で、本限定保証は唯一かつ排他的な救済であり、明示的であれ暗示的であれ他の保証すべてに代わるものです。ストは、予想された利益の損失、貯蓄または売上の損失、データの消失、懲罰的損害賠償、製品または関連する機器の使用不可、資本コ

スト、何らかの代用機器または施設費用、ダウンタイム、顧客を含む第三者の請求権、および所有物への損害を含み、ただしこれに限らない、特殊な、付随的な、懲罰的な、または間接的な損害について、製品の購入または使用、保証の不履行、契約の不履行、怠慢、厳密な意味での不法行為、またはその他の法的または同等の理論に起因する場合、ストがそのような損害の可能性を認識していた場合でも、責任を負わないものとします。ストは、限定保証対象のサービス提供による遅延、または製品修理中の使用不可時間について、責任を負わないものとします。



SUUNTO CUSTOMER SUPPORT

www.suunto.com/support

www.suunto.com/register